

XVII° Coloquio AFUE
Sevilla, 9-11 de mayo de 2018
Conferencia 9 de mayo 10:00-11:00

INNOVATION ET CHANGEMENT EN DIDACTIQUE DES LANGUES-CULTURES

Christian PUREN

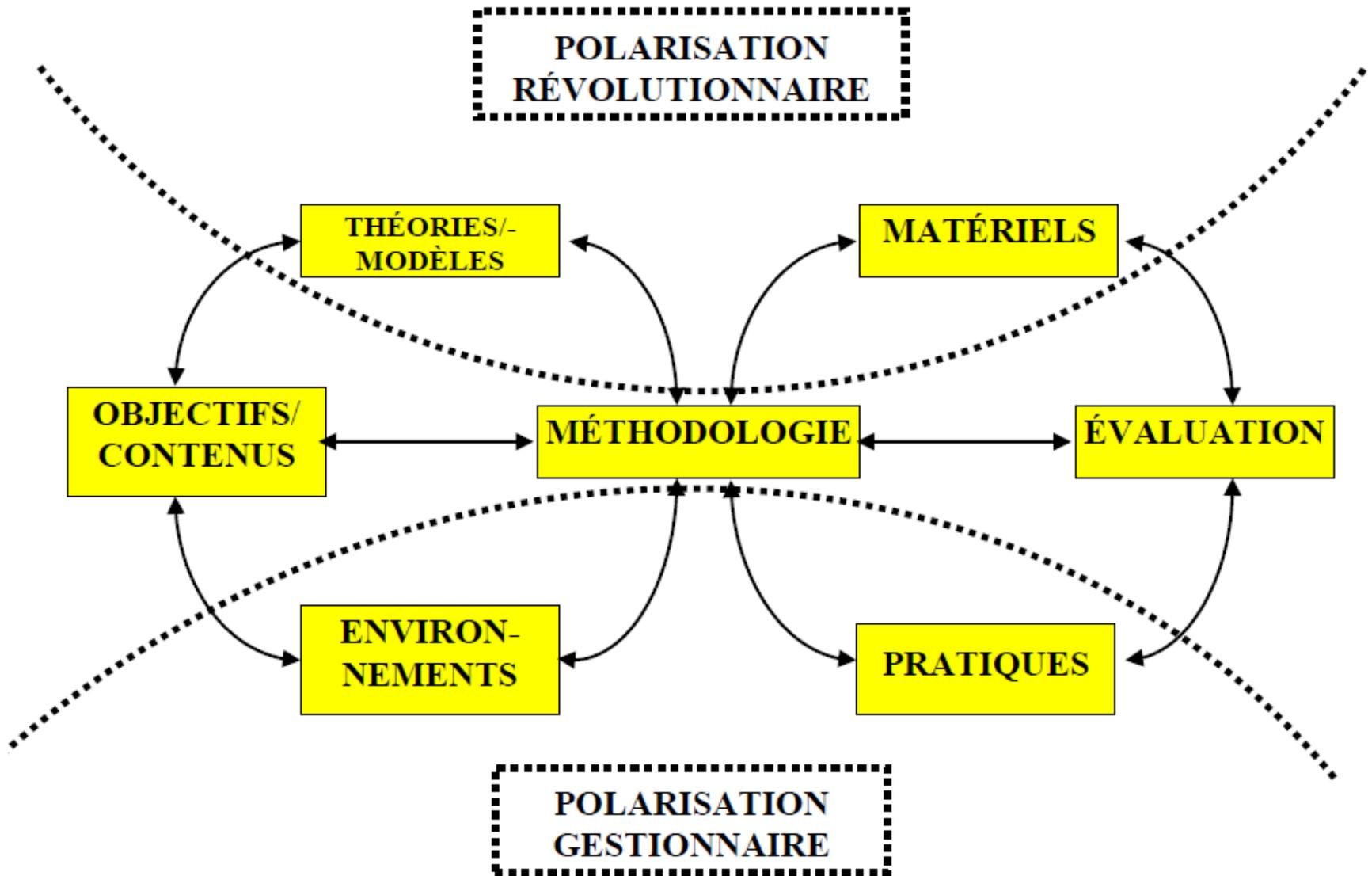
www.christianpuren.com
contact@christianpuren.com

PARADIGME DE L'INNOVATION	PARADIGME DE LA VARIATION
changement de cohérence niveau du projet et des outils révolution rationalisation systématisation application expérimentation rigueur	changement dans la cohérence niveau des pratiques réformisme pragmatisme éclectisme adaptation observation souplesse

La didactique des langues à la croisée des méthodes. Essai sur l'éclectisme. 3e édition électronique www.christianpuren.com, octobre 2013.

3ème édition électronique, octobre 2013, 139 p.

www.christianpuren.com/mes-travaux/1994e/



La didactique des langues à la croisée des méthodes. Essai sur l'éclectisme,
 Chap. 1.4.1. La longue durée didactique, pp. 36-37,
www.christianpuren.com/mes-travaux/1994e/

Innovation *versus* changement

L'innovation concerne en général un petit groupe d'expérimentateurs voire un seul, qui, pendant un temps restreint, sur un terrain limité et dans des conditions optimales, vont consacrer une quantité importante de temps et d'énergie à une problématique particulière.

Le changement, au contraire, concerne tous les enseignants, qui, dans leurs classes ordinaires et en mobilisant toute leur expérience, doivent gérer au quotidien l'ensemble des problématiques d'enseignement-apprentissage.

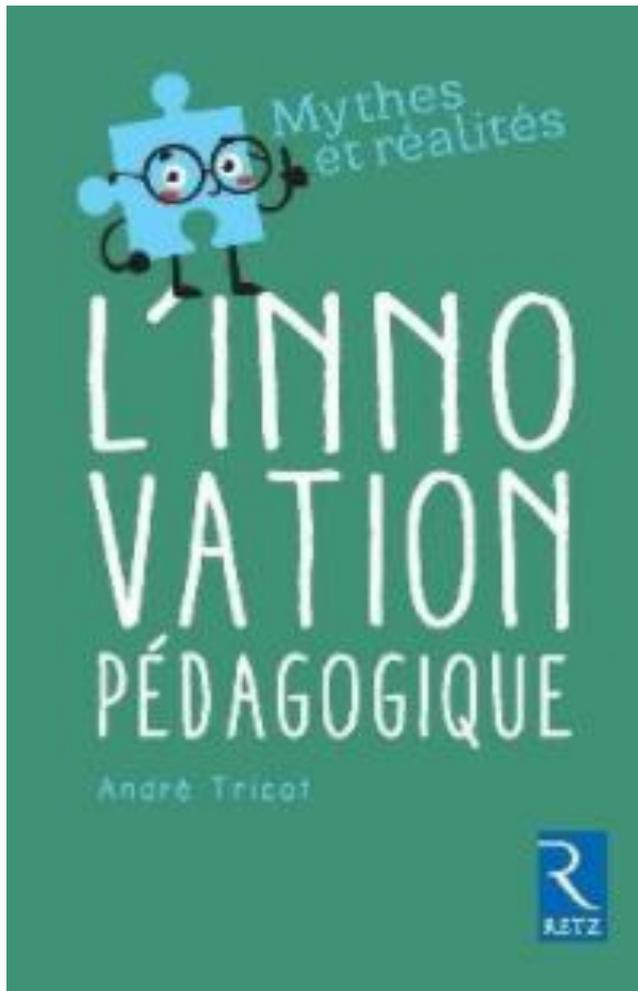
Les paradigmes opposés de l'innovation et du changement

INNOVATION	CHANGEMENT
temporaire	durable
exceptionnel	quotidien
particulier	général
local	global
vertical	horizontal
expérimentation	expérience
laboratoire	terrain
volontarisme	réalisme
rupture	réforme
révolution	gestion
...	...

Quelques références bibliographiques

HUBERMANN A.M. *Comment s'opèrent les changements en éducation : contribution à l'étude de l'innovation*, Paris, UNESCO, 1973, 109 p.,
<http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001377/137710fo.pdf>
(dernière consultation 05/05/2018)

(voir *infra* diapo n° 21)



André Tricot, *L'innovation pédagogique*, collection *mythes et réalités*, Retz, 2018.

André TRICOT, ESPE Toulouse, « Le numérique permet-il d'innover ? », Diaporama conférence pour les Assises universitaires du français 2015, 28 et 29 septembre 2015, Université pédagogique d'État de Moscou

<http://www.institutfrançais.ru/fr/russie/actualites/assises-universitaires-français-2015-bilan> (consulté 14 avril 2016)

[...]

Donc l'innovation c'est rarement généralisable ?

[Une innovation] C'est précis. Si on veut la transférer, il faut s'intéresser aux conditions de transfert. **Le métier d'enseignant c'est un métier d'ingénieur.** Un ingénieur ne met pas le même pont dans la Seine et le Rhône... La pédagogie de projet par exemple, ça fonctionne mais avec tels étudiants dans tel contexte. (je souligne) [...]

L'innovation pédagogique : Mythes et réalités, [Interview de A. TRICOT par F. Jarraud,

<http://www.cafepedagogique.net/lexpresso/Pages/2017/09/05092017Article636401937485284884.aspx> (5 sept. 2017, dernière consultation 8 mai 2018)

Educational Research and Innovation



Teachers as Designers of Learning Environments

THE IMPORTANCE OF INNOVATIVE PEDAGOGIES

Alejandro Paniagua and David Istaitieh



Centre for Educational Research and Innovation



April 09, 2018,
<http://www.oecd.org/education/teachers-as-designers-of-learning-environments-9789264085374-en.htm>

Innover pour une école à la fois plus juste et plus efficace

March 28, 2017 10.30pm BST



Philippe WATRELOT, Président du Conseil National de l'**Innovation** pour la réussite éducative (CNIRÉ)
<https://theconversation.com/innover-pour-une-ecole-a-la-fois-plus-juste-et-plus-efficace-75095> (mise en ligne 28 mars 2017, dernière consultation 19 avril 2018)

Les quatre pièges de l'innovation

- 1. L'innovant solitaire et rebelle.*
- 2. L'innovation apanage du privé ?*
- 3. L'innovation : discours managérial ?*

Du ménagement plutôt que du management... Le CNIRÉ souhaite qu'on évite ce piège d'un discours surplombant et de la rhétorique managériale sur les « bonnes pratiques » et préconise de privilégier **les changements à « bas bruit »** au sein de l'Éducation nationale.
(je souligne)

4. L'injonction à l'innovation

« On le fait déjà », est en effet une des phrases qui revient souvent en réaction à ce qui est qualifié chez plusieurs enseignants d'« injonction à l'innovation ». Ceux-ci perçoivent le discours de l'administration comme un discours injonctif où on prescrirait un idéal qui méconnaîtrait **la réalité du terrain et des pratiques enseignantes**. Cela peut être vécu comme un discours culpabilisant au détriment de l'action quotidienne des enseignants engagés dans une « pédagogie ordinaire ».

Cette position doit être entendue et ne pas être cataloguée immédiatement comme relevant de la déploration enseignante et de la « résistance au changement » (autre terme piégé). **Il s'agit de « moins prescrire l'idéal et mieux soutenir l'existant »** pour reprendre une formule empruntée à Françoise Lantheaume. (je souligne)

Philippe WATRELOT, *op. cit.*

L'exemple de l'innovation technologique

Christian PUREN, Culture numérique et culture universitaire en filière langues, littératures et cultures étrangères (LLCE) :
quelle stratégie de changement durable ?

www.christianpuren.com/mes-travaux/2017b/

pp. 21-49 *in* : ROUISSI Soufiane, PORTES Lidwine & STULIC Ana (dir.), *Dispositifs numériques pour l'enseignement à l'université. Le recours au numérique pour enseigner les langues, les littératures et civilisations étrangères*, Paris : L'Harmattan, 2017, 204 p.

« L'idéologie de l'innovation technologique » :

système d'idées fondé sur la croyance dans le fait que l'innovation technologique serait forcément source de progrès

Trois exemples d'innovations technologiques ayant produit une régression didactique (en l'occurrence, l'abandon de la procédure lente et progressive d'enseignement-apprentissage scolaire de la grammaire:

cf. www.christianpuren.com/bibliothèque-de-travail/009/

1. Les exercices structuraux dans les années 50-60
2. L'EAO (Enseignement Assisté par Ordinateur) dans les années 60
3. Les laboratoires de langues dans les années 70

Les TIC n'améliorent pas fortement ni forcément les résultats scolaires...

Les méta-analyses tentent de répondre de manière objective à la question de l'efficacité des TIC, en se basant sur des éléments quantifiables (les résultats aux examens, par exemple. [...])

[...] La plupart conclut que la technologie a un impact modéré (voire inexistant et même parfois négatif) sur les résultats des élèves. (p. 5)

THIBERT Rémi, *Pédagogie + Numérique = Apprentissages 2.0.*

Dossier d'actualité « Veille et Analyses » de l'IFÉ

(Institut Français d'Éducation) n° 79, novembre 2012.

<http://ife.ens->

[lyon.fr/vst/DA/detailsDossier.php?parent=accueil&dossier=79&lang=fr](http://ife.ens-lyon.fr/vst/DA/detailsDossier.php?parent=accueil&dossier=79&lang=fr)

Les élèves utilisant les ordinateurs de façon modérée à l'école tendent à être un peu plus compétents en compréhension de l'écrit électronique que les élèves ne les utilisant que rarement. **Toutefois, les élèves utilisant très fréquemment les ordinateurs à l'école obtiennent de bien moins bons résultats en compréhension de l'écrit,** même après contrôle de leur milieu d'origine.



Connectés pour apprendre? Les élèves et les nouvelles technologies.

OCDE, *Enquête PISA*, 15 septembre 2015.

www.oecd.org/fr/education/students-computers-and-learning-9789264239555-en.htm

« Que reste-t-il de l'idée de progrès en didactique des langues ? »,
www.christianpuren.com/mes-travaux/1997b/

1. La perception du progrès dépend étroitement des valeurs dominantes du moment
2. Le progrès dans la connaissance peut être progrès dans l'incertitude
3. Le progrès dans un domaine peut provoquer des régressions dans un autre
4. Le progrès des uns peut constituer une régression pour les autres

[...]

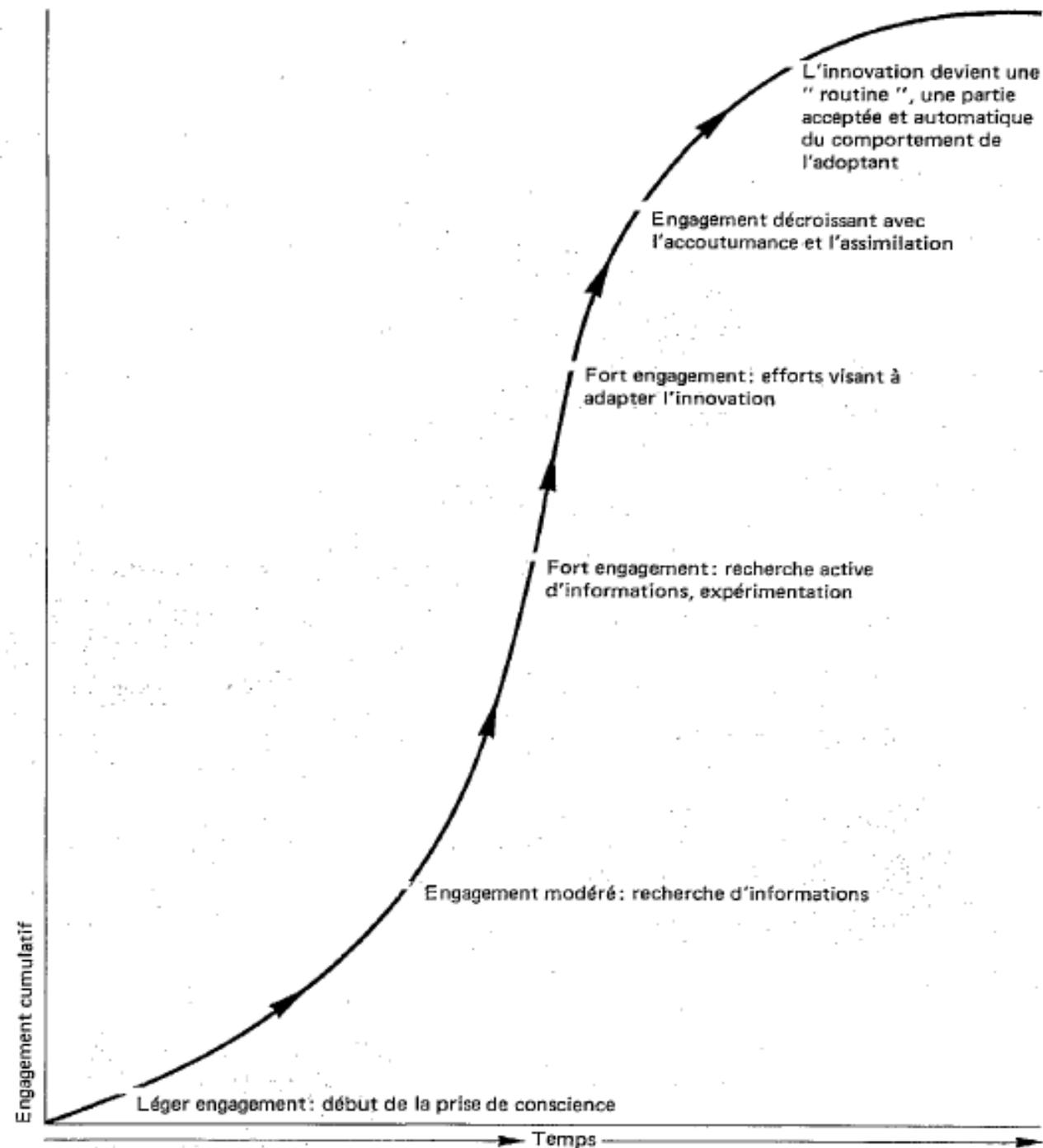
Pédagogie de projet et découverte

Faut-il faire découvrir les connaissances aux élèves ? Pour A Tricot, cette démarche, elle aussi ancienne, est très exigeante. Il y a un fort risque qu'elle capote avant que l'élève ait acquis le savoir envisagé. Le travail de groupe favorise-t-il l'apprentissage ? A. Tricot montre que ça peut augmenter la difficulté de la tâche. Le travail de groupe n'est vraiment intéressant que quand il est indispensable à la tâche à accomplir.

André Tricot analyse encore la pédagogie de projet, un crève-coeur nous dit-il, pour trouver qu'elle engage les élèves mais est très exigeante. Même jugement nuancé sur la classe inversée : c'est une occasion de réfléchir à la complémentarité entre le travail en classe et celui hors de la classe. Préparer avant de venir en cours n'est pas vraiment une innovation. [...]

« L'innovation pédagogique : Mythes et réalités », [Interview d'André TRICOT par F. Jarraud, (5 sept. 2017, dernière consultation 8 mai 2018)
<http://www.cafepedagogique.net/lexpresso/Pages/2017/09/05092017Article636401937485284884.aspx>

Quelques modèles de diffusion des innovations technologiques

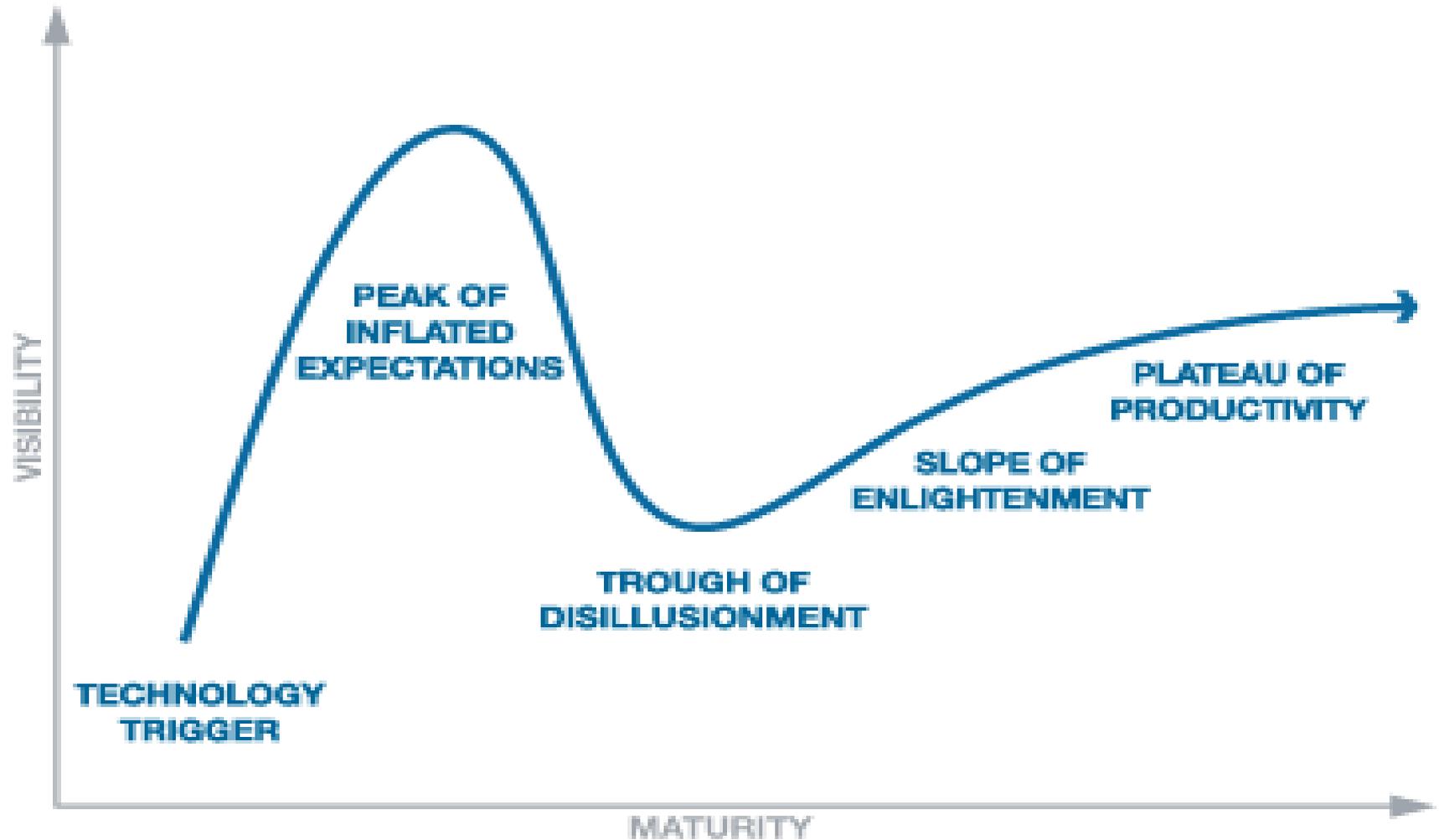


HUBERMANN A.M. 1973,
p. 42

Dans le changement en matière d'éducation, nous avons ordinairement affaire à des groupes, ou tout au moins à une accumulation d'adoptions par des individus. Les individus sont influencés par les groupes, en sorte que les courbes de diffusion ressemblent à des réactions en chaîne, où le nombre des adoptants croît en proportion du nombre de ceux qui ont adopté avant eux.

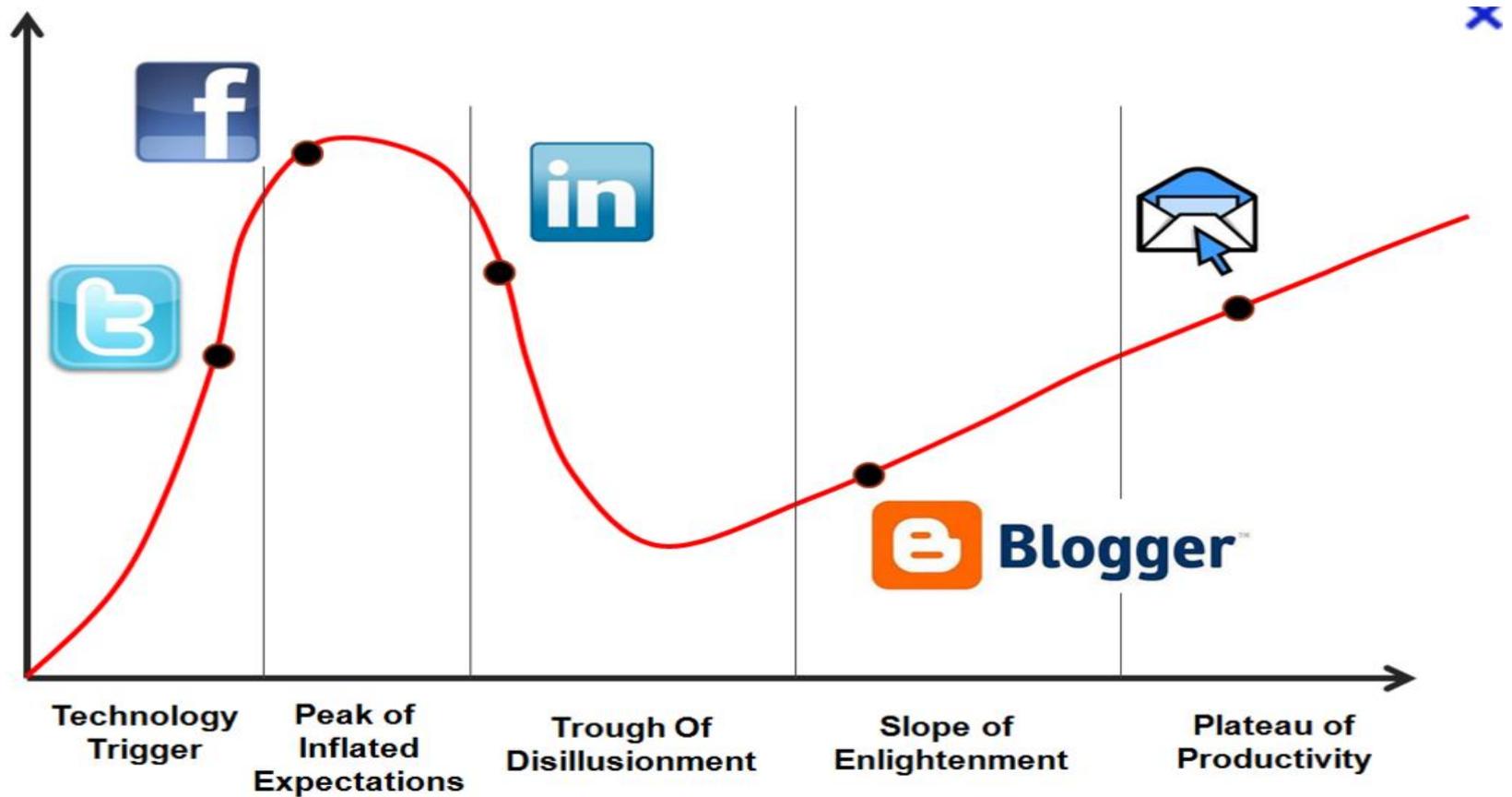
(HUBERMANN A.M. 1973, p. 43)

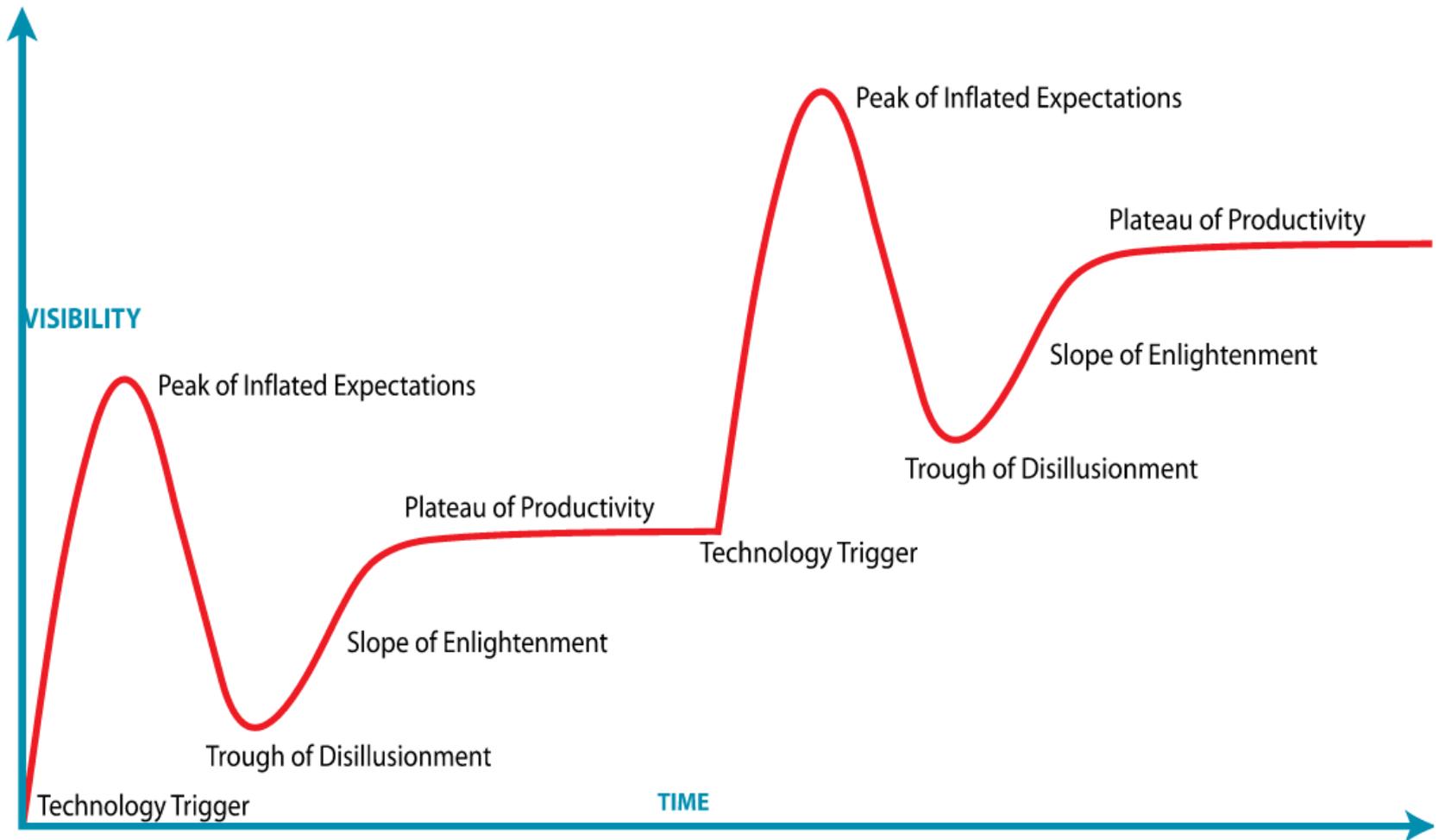
Le modèle le plus connu en management d'entreprise « the hype cycle » du Gartner Group



www.gartner.com/technology/research/methodologies/hype-cycle.jsp

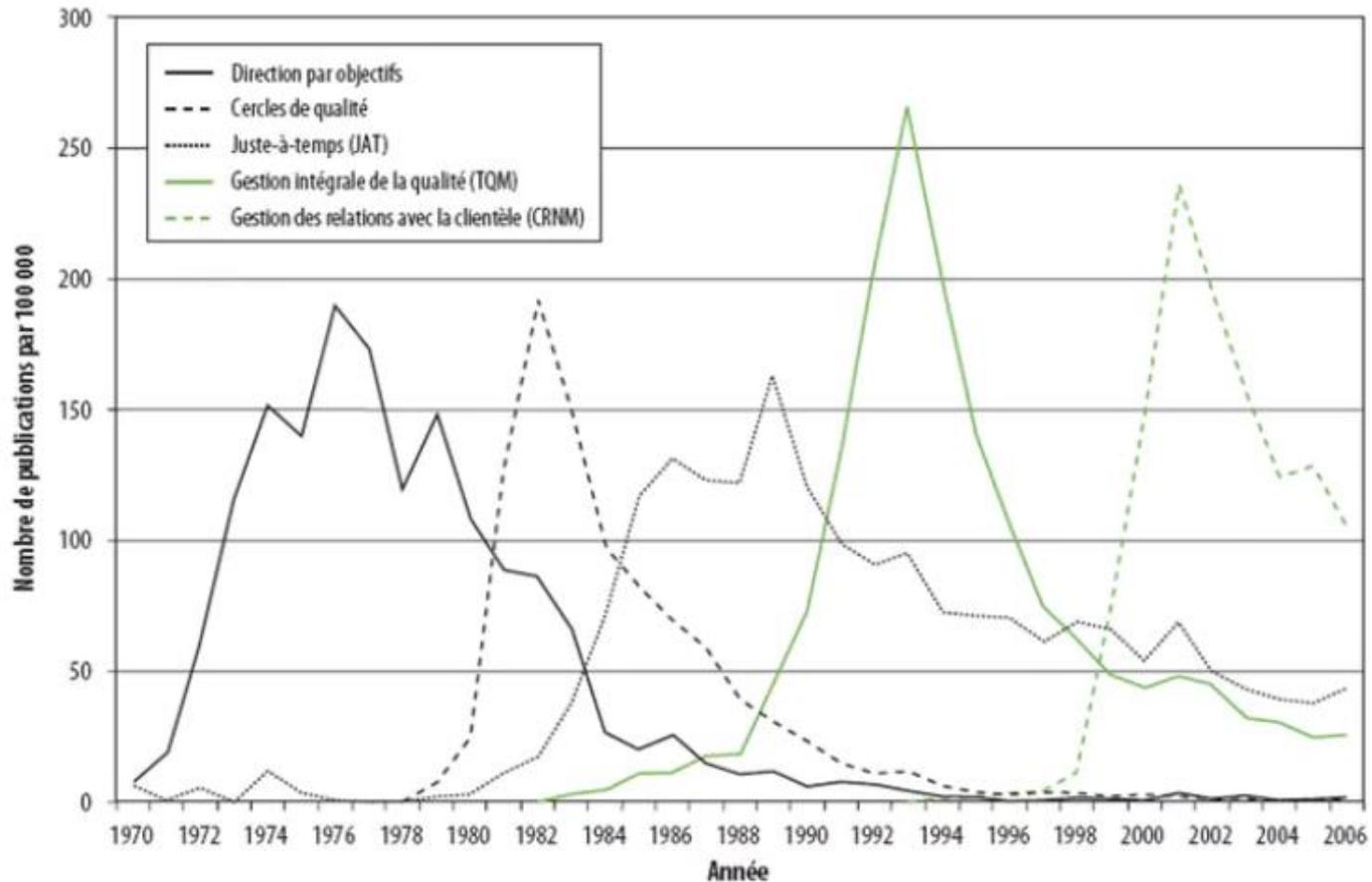
Quelques variantes de ce modèle





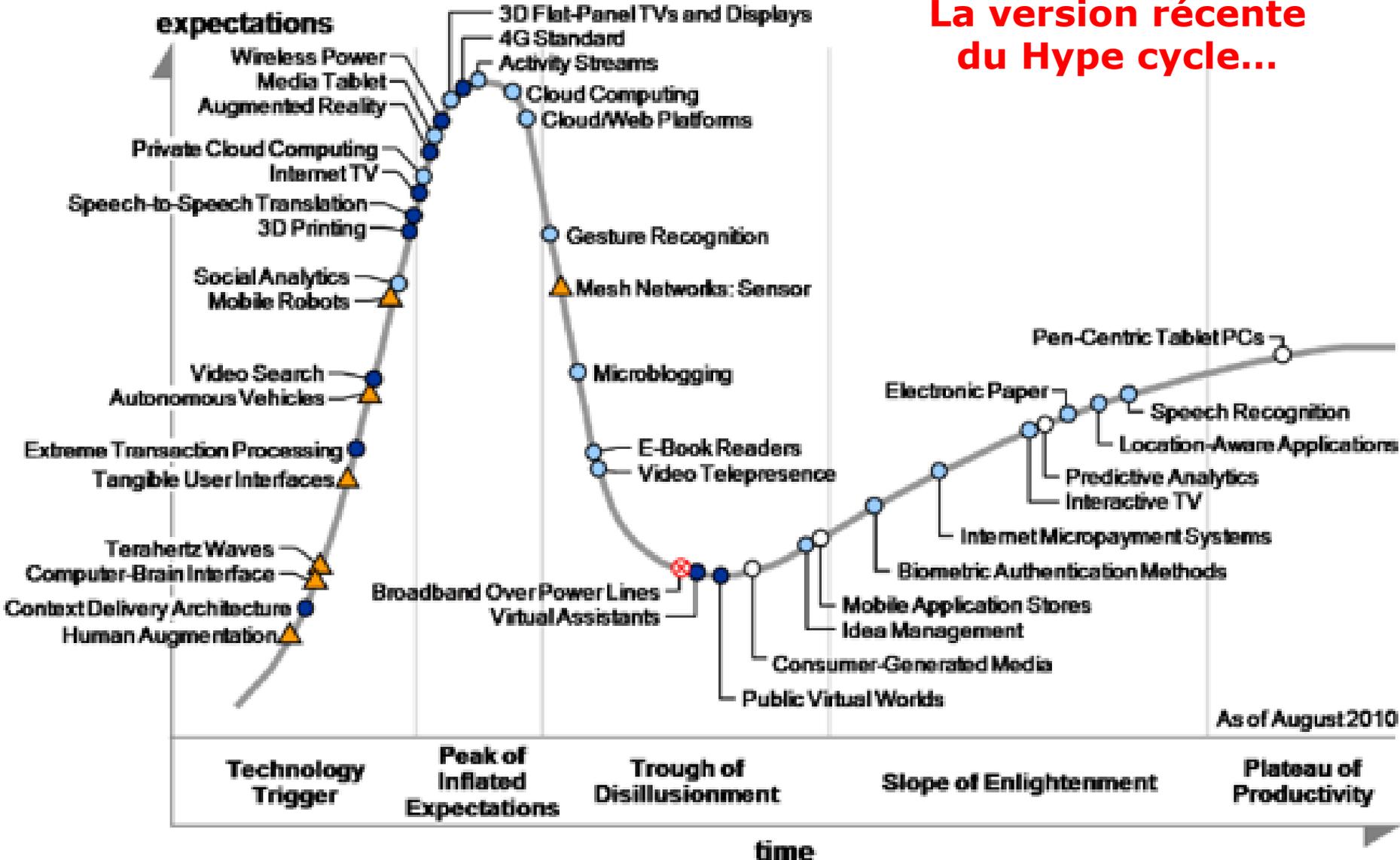
Un modèle beaucoup moins optimiste... et plus réaliste

Quelques modes de 1970 à 2006



ZERBIB Romain, TAPHANEL Ludovic, « Qu'est-ce qu'une mode managériale ? », <https://theconversation.com/quest-ce-quune-mode-manageriale-87807>, 26 novembre 2017 (dernière consultation 19 avril 2018)

La version récente du Hype cycle...



- 3D Flat-Panel TVs and Displays
- 4G Standard
- Activity Streams
- Cloud Computing
- Cloud/Web Platforms
- Wireless Power
- Media Tablet
- Augmented Reality
- Private Cloud Computing
- Internet TV
- Speech-to-Speech Translation
- 3D Printing
- Gesture Recognition
- Mesh Networks: Sensor
- Social Analytics
- Mobile Robots
- Microblogging
- Video Search
- Autonomous Vehicles
- E-Book Readers
- Video Telepresence
- Extreme Transaction Processing
- Tangible User Interfaces
- Pen-Centric Tablet PCs
- Electronic Paper
- Speech Recognition
- Location-Aware Applications
- Predictive Analytics
- Interactive TV
- Internet Micropayment Systems
- Biometric Authentication Methods
- Mobile Application Stores
- Idea Management
- Consumer-Generated Media
- Public Virtual Worlds
- Terahertz Waves
- Computer-Brain Interface
- Context Delivery Architecture
- Human Augmentation
- Broadband Over Power Lines
- Virtual Assistants

Comment se maintenir sur le « haut plateau » des attentes exagérées....

John Hennessy (Président de la Stanford University) :
« Les Mooc ne fonctionnent pas comme prévu initialement »

En 2012, vous aviez prédit un tsunami pour l'enseignement supérieur avec l'arrivée des Mooc. Quatre ans plus tard, qu'en pensez-vous ?

Nous avons compris quelque chose de vraiment important au sujet des Mooc : il est très difficile de construire un cours pour des milliers d'étudiants n'ayant pas les mêmes acquis et le même parcours. Si vous regardez les retours des étudiants sur les Mooc, ils sont partagés. Pour certains, le cours va trop vite, pour d'autres, il est trop dur, ou trop simple ou encore trop lent. Le résultat est qu'il y a un taux d'abandon très élevé.

Les Mooc ne fonctionnent pas comme prévu initialement. Mais il y a des alternatives qui sont tout à fait prometteuses dans toutes les disciplines. La classe inversée en est une, les Spoc [*Small Private Online Courses*] fonctionnent bien avec des étudiants qui ont le même type de parcours. Je pense que la demande pour ce genre de modèle va clairement augmenter.

Interview par Marine MILLER,
www.letudiant.fr/educpros/entretiens/stanford.html

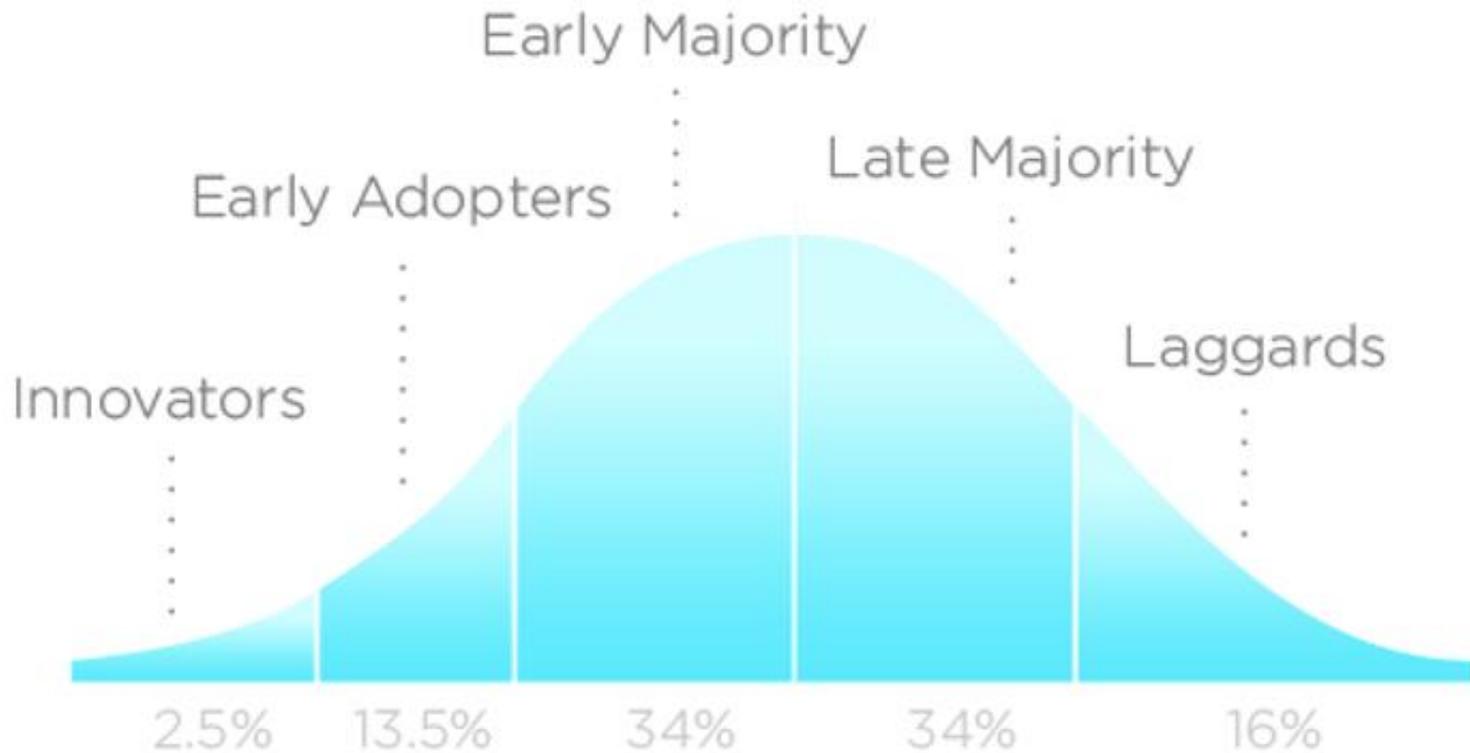
(publié le 03/03/2016), dernière consultation le 17/06/2016

L'innovation « en plaine » des enseignants innovants

Nous en ressortons avec la conviction que ce qui importe c'est autant la démarche de recherche que l'innovation en elle-même. Plutôt que de parler d'« enseignants innovants », il nous semble plus pertinent de parler d'enseignants ou de praticiens dans une démarche de recherche.

Philippe WATRELOT, président du Conseil national de l'innovation pour la réussite éducative (CNIRÉ), « Innover pour une école à la fois plus juste et plus efficace », <https://theconversation.com/innover-pour-une-ecole-a-la-fois-plus-juste-et-plus-efficace-75095> (mise en ligne 28 mars 2017, dernière consultation 19 avril 2018)

Un modèle qui contredit l'optimisme d'Huberman 1973



Modèle de diffusion des innovations en entreprise,
« *Innovation Adoption Lifecycle* », 1957

http://en.wikipedia.org/wiki/Technology_adoption_lifecycle

[Je pose] l'hypothèse que **la productivité d'une innovation technologique décroît dans le temps au fur et à mesure qu'elle se généralise et se pérennise dans les pratiques des enseignants.**

Ce peut être :

- parce que plus elle se diffuse, et plus elle va concerner des enseignants, mais aussi des environnements moins favorables à l'innovation et donc à son exploitation ;
- parce que ses effets se diluent progressivement dans ceux des autres technologies anciennes qui continuent à être utilisées en parallèle ;
- parce que sa mise en œuvre continue telle qu'elle a été réalisée ponctuellement dans les expérimentations exigerait des enseignants un surinvestissement difficile à maintenir dans la durée ;
- et/ou parce que son pouvoir de motivation s'émousse avec sa banalisation.

« La didactique des langues-cultures face aux innovations technologiques : des comptes rendus d'expérimentation aux recherches sur les usages ordinaires des innovations », <https://www.christianpuren.com/mes-travaux/2016d>, pp. 5-6 (je souligne)

Concevoir le changement durable dans une organisation : une nécessaire approche systémique

Christian PUREN, Culture numérique et culture universitaire en filière
langues, littératures et cultures étrangères (LLCE) :
quelle stratégie de changement durable ?

www.christianpuren.com/mes-travaux/2017b/

pp. 21-49 *in* : ROUISSI Soufiane, PORTES Lidwine & STULIC Ana (dir.),
*Dispositifs numériques pour l'enseignement à l'université. Le recours au
numérique pour enseigner les langues, les littératures et civilisations étrangères*,
Paris : L'Harmattan, 2017, 204 p.

Les sept « piliers » du changement durable à l'université

1. Impliquer les étudiants dès la conception du projet
2. Partir de la culture numérique des étudiants
3. Définir le périmètre du changement
4. Prendre en compte chez les enseignants les niveaux d'investissement différents
5. Rechercher les gisements d'économies d'investissement
6. Mettre en œuvre la démarche de projet
7. Placer l'évaluation au cœur du dispositif

www.christianpuren.com/mes-travaux/2017b/